

Home > JOHAN SOAREZ COELHO > EDIZIONE > Deus, que mi oj'aguisou de vos veer > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

I	I
D eus que moia guisou deu(us) ueer E que e demha coyta sabedor El sabore que con mui gram pauor U(us) digueu esto ia ey de dizer Moyreu e moyro per alguen ? E nunca u(us) mays direy en?	Deus, que m?oi' aguisou de vus veer e que é de mha coyta sabedor, el sab?or'e que con mui gram pavor vus digu eu esto, ia ey de dizer: "Moyr?eu e moyro per alguen e nunca vus máis direi én!?.
II	II
E ment(re)u ui que podia uiuer Na mui g(ra)m coyta(n) que uiuo damor Non u(us) dizer ren tine p(er) melhor Mais digueu esto pois me ueio moirer Moyreu e moyro p(er) alguen	E, mentr? eu vi que podia viver na mui gram coyta?n que vivo d?amor, non vus dizer ren tine per melhor; mais, digu eu esto, pois me veio moirer:* ?Moyr?eu e moyro per alguen *Il verso è ipermetro: a11
III	III
E non a no mu(n)do filha de rey A que de tanta deuessa pesar Nen estrayadade doma filhar p(er) quantest queu(us) ora direy Moyreu e moyro.	E non á no mundo filha de rey a que d?etanta devess?a pesar, nen estrayadade d?om? a filhar per quant?est que vus ora direy:* ?Moyr?eu e moyro ????. ????????????.. *Verso ipometro: a9

- letto 649 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-204>